

# Jeremiah 3



Englische King James Version von 1611/1769 mit Strongs

1 They say<sup>H559</sup>, If a man<sup>H376</sup> put away<sup>H7971</sup> his wife<sup>H802</sup>, and she go<sup>H1980</sup> from him, and become another<sup>H312</sup> man's<sup>H376</sup>, shall he return unto her again<sup>H7725?</sup> shall not that land<sup>H776</sup> be greatly<sup>H2610</sup> polluted<sup>H2610?</sup> but thou hast played the harlot<sup>H2181</sup> with many<sup>H7227</sup> lovers<sup>H7453</sup>; yet return again<sup>H7725</sup> to me, saith<sup>H5002</sup> the LORD<sup>H3068</sup>. 2 Lift up<sup>H5375</sup> thine eyes<sup>H5869</sup> unto the high places<sup>H8205</sup>, and see<sup>H7200</sup> where<sup>H375</sup> thou hast not been lien<sup>H7693</sup> <sup>H7901</sup> with. In the ways<sup>H1870</sup> hast thou sat<sup>H3427</sup> for them, as the Arabian<sup>H6163</sup> in the wilderness<sup>H4057</sup>; and thou hast polluted<sup>H2610</sup> the land<sup>H776</sup> with thy whoredoms<sup>H2184</sup> and with thy wickedness<sup>H7451</sup>. 3 Therefore the showers<sup>H7241</sup> have been withholden<sup>H4513</sup>, and there hath been no latter rain<sup>H4456</sup>; and thou hadst a whore's<sup>H2181</sup> <sup>H802</sup> forehead<sup>H4696</sup>, thou refusedst<sup>H3985</sup> to be ashamed<sup>H3637</sup>. 4 Wilt thou not from this time cry<sup>H7121</sup> unto me, My father<sup>H1</sup>, thou art the guide<sup>H441</sup> of my youth<sup>H5271</sup>? 5 Will he reserve<sup>H5201</sup> his anger for ever<sup>H5769?</sup> will he keep<sup>H8104</sup> it to the end<sup>H5331?</sup> Behold, thou hast spoken<sup>H1696</sup> and done<sup>H6213</sup> evil things<sup>H7451</sup> as thou couldst<sup>H3201</sup>.

6 The LORD<sup>H3068</sup> said<sup>H559</sup> also unto me in the days<sup>H3117</sup> of Josiah<sup>H2977</sup> the king<sup>H4428</sup>, Hast thou seen<sup>H7200</sup> that which backsliding<sup>H4878</sup> Israel<sup>H3478</sup> hath done<sup>H6213?</sup> she is gone up<sup>H1980</sup> upon every high<sup>H1364</sup> mountain<sup>H2022</sup> and under<sup>H8478</sup> every green<sup>H7488</sup> tree<sup>H6086</sup>, and there hath played the harlot<sup>H2181</sup>. 7 And I said<sup>H559</sup> after<sup>H310</sup> she had done<sup>H6213</sup> all these things, Turn<sup>H7725</sup> thou unto me. But she returned<sup>H7725</sup> not. And her treacherous<sup>H901</sup> sister<sup>H269</sup> Judah<sup>H3063</sup> saw<sup>H7200</sup> it. 8 And I saw<sup>H7200</sup>, when for all the causes<sup>H182</sup> whereby backsliding<sup>H4878</sup> Israel<sup>H3478</sup> committed adultery<sup>H5003</sup> I had put her away<sup>H7971</sup>, and given<sup>H5414</sup> her a bill<sup>H5612</sup> of divorce<sup>H3748</sup>; yet her treacherous<sup>H898</sup> sister<sup>H269</sup> Judah<sup>H3063</sup> feared<sup>H3372</sup> not, but went<sup>H3212</sup> and played the harlot<sup>H2181</sup> also. 9 And it came to pass through the lightness<sup>H6963</sup> of her whoredom<sup>H2184</sup>, that she defiled<sup>H2610</sup> the land<sup>H776</sup>, and committed adultery<sup>H5003</sup> with stones<sup>H68</sup> and with stocks<sup>H6086</sup>. 10 And yet for all this her treacherous<sup>H901</sup> sister<sup>H269</sup> Judah<sup>H3063</sup> hath not turned<sup>H7725</sup> unto me with her whole heart<sup>H3820</sup>, but feignedly<sup>H8267</sup>, saith<sup>H5002</sup> the LORD<sup>H3068</sup>. 11 And the LORD<sup>H3068</sup> said<sup>H559</sup> unto me, The backsliding<sup>H4878</sup> Israel<sup>H3478</sup> hath justified<sup>H6663</sup> herself<sup>H5315</sup> more than treacherous<sup>H898</sup> Judah<sup>H3063</sup>.

12 Go<sup>H1980</sup> and proclaim<sup>H7121</sup> these words<sup>H1697</sup> toward the north<sup>H6828</sup>, and say<sup>H559</sup>, Return<sup>H7725</sup>, thou backsliding<sup>H4878</sup> Israel<sup>H3478</sup>, saith<sup>H5002</sup> the LORD<sup>H3068</sup>, and I will not cause mine anger<sup>H6440</sup> to fall<sup>H5307</sup> upon you: for I am merciful<sup>H2623</sup>, saith<sup>H5002</sup> the LORD<sup>H3068</sup>, and I will not keep<sup>H5201</sup> anger for ever<sup>H5769</sup>. 13 Only acknowledge<sup>H3045</sup> thine iniquity<sup>H5771</sup>, that thou hast transgressed<sup>H6586</sup> against the LORD<sup>H3068</sup> thy God<sup>H430</sup>, and hast scattered<sup>H6340</sup> thy ways<sup>H1870</sup> to the strangers<sup>H2114</sup> under every green<sup>H7488</sup> tree<sup>H6086</sup>, and ye have not obeyed<sup>H8085</sup> my voice<sup>H6963</sup>, saith<sup>H5002</sup> the LORD<sup>H3068</sup>. 14 Turn<sup>H7725</sup>, O backsliding<sup>H7726</sup> children<sup>H1121</sup>, saith<sup>H5002</sup> the LORD<sup>H3068</sup>; for I am married<sup>H1166</sup> unto you: and I will take<sup>H3947</sup> you one<sup>H259</sup> of a city<sup>H5892</sup>, and two<sup>H8147</sup> of a family<sup>H4940</sup>, and I will bring<sup>H935</sup> you to Zion<sup>H6726</sup>. 15 And I will give<sup>H5414</sup> you pastors<sup>H7462</sup> according to mine heart<sup>H3820</sup>, which shall feed<sup>H7462</sup> you with knowledge<sup>H1844</sup> and understanding<sup>H7919</sup>. 16 And it shall come to pass, when ye be multiplied<sup>H7235</sup> and increased<sup>H6509</sup> in the land<sup>H776</sup>, in those days<sup>H3117</sup>, saith<sup>H5002</sup> the LORD<sup>H3068</sup>, they shall say<sup>H559</sup> no more, The ark<sup>H727</sup> of the covenant<sup>H1285</sup> of the LORD<sup>H3068</sup>: neither shall it come<sup>H5927</sup> to mind<sup>H3820</sup>: neither shall they remember<sup>H2142</sup> it; neither shall they visit<sup>H6485</sup> it; neither shall that be done<sup>H6213</sup> any more.<sup>45</sup> 17 At that time<sup>H6256</sup> they shall call<sup>H7121</sup> Jerusalem<sup>H3389</sup> the throne<sup>H3678</sup> of the LORD<sup>H3068</sup>; and all the nations<sup>H1471</sup> shall be gathered<sup>H6960</sup> unto it, to the name<sup>H8034</sup> of the LORD<sup>H3068</sup>, to Jerusalem<sup>H3389</sup>: neither shall they walk<sup>H3212</sup> any more after<sup>H310</sup> the imagination<sup>H8307</sup> of their evil<sup>H7451</sup> heart<sup>H3820</sup>. 18 In those days<sup>H3117</sup> the house<sup>H1004</sup> of Judah<sup>H3063</sup> shall walk<sup>H3212</sup> with the house<sup>H1004</sup> of Israel<sup>H3478</sup>, and they shall come<sup>H935</sup> together<sup>H3162</sup> out of the land<sup>H776</sup> of the north<sup>H6828</sup> to the land<sup>H776</sup> that I have given for an inheritance<sup>H5157</sup> unto your fathers<sup>H1</sup>. 19 But I said<sup>H559</sup>, How shall I put<sup>H7896</sup> thee among the children<sup>H1121</sup>, and give<sup>H5414</sup> thee a pleasant<sup>H2532</sup> land<sup>H776</sup>, a goodly<sup>H6643</sup> heritage<sup>H5159</sup> of the hosts<sup>H6635</sup> of nations<sup>H1471</sup>? and I said<sup>H559</sup>, Thou shalt call<sup>H7121</sup> me, My father<sup>H1</sup>; and shalt not turn away<sup>H7725</sup> from me<sup>H310</sup> <sup>91011</sup>.

**20** Surely<sup>H403</sup> as a wife<sup>H802</sup> treacherously<sup>H898</sup> departeth from her husband<sup>H7453</sup>, so have ye dealt treacherously<sup>H898</sup> with me, O house<sup>H1004</sup> of Israel<sup>H3478</sup>, saith<sup>H5002</sup> the LORD<sup>H3068</sup>. <sup>12</sup> **21** A voice<sup>H6963</sup> was heard<sup>H8085</sup> upon the high places<sup>H8205</sup>, weeping<sup>H1065</sup> and supplications<sup>H8469</sup> of the children<sup>H1121</sup> of Israel<sup>H3478</sup>: for they have perverted<sup>H5753</sup> their way<sup>H1870</sup>, and they have forgotten<sup>H7911</sup> the LORD<sup>H3068</sup> their God<sup>H430</sup>. **22** Return<sup>H7725</sup>, ye backsliding<sup>H7726</sup> children<sup>H1121</sup>, and I will heal<sup>H7495</sup> your backslidings<sup>H4878</sup>. Behold, we come<sup>H857</sup> unto thee; for thou art the LORD<sup>H3068</sup> our God<sup>H430</sup>. **23** Truly<sup>H403</sup> in vain<sup>H8267</sup> is salvation hoped for from the hills<sup>H1389</sup>, and from the multitude<sup>H1995</sup> of mountains<sup>H2022</sup>: truly<sup>H403</sup> in the LORD<sup>H3068</sup> our God<sup>H430</sup> is the salvation<sup>H8668</sup> of Israel<sup>H3478</sup>. **24** For shame<sup>H1322</sup> hath devoured<sup>H398</sup> the labour<sup>H3018</sup> of our fathers<sup>H1</sup> from our youth<sup>H5271</sup>; their flocks<sup>H6629</sup> and their herds<sup>H1241</sup>, their sons<sup>H1121</sup> and their daughters<sup>H1323</sup>. **25** We lie down<sup>H7901</sup> in our shame<sup>H1322</sup>, and our confusion<sup>H3639</sup> covereth<sup>H3680</sup> us: for we have sinned<sup>H2398</sup> against the LORD<sup>H3068</sup> our God<sup>H430</sup>, we and our fathers<sup>H1</sup>, from our youth<sup>H5271</sup> even unto this day<sup>H3117</sup>, and have not obeyed<sup>H8085</sup> the voice<sup>H6963</sup> of the LORD<sup>H3068</sup> our God<sup>H430</sup>.

## Fußnoten

1. They say: Heb. Saying
2. lightness: or, fame
3. feignedly: Heb. in falsehood
4. come to mind: Heb. come upon the heart
5. that...: or, it be magnified
6. imagination: or, stubbornness
7. with: or, to
8. given...: or, caused your fathers to possess
9. from me: Heb. from after me
10. a goodly...: Heb. an heritage of glory, or, beauty
11. pleasant...: Heb. land of desire
12. husband: Heb. friend